

Relatório 2023

ATIVIDADES DA DIREÇÃO REGIONAL DAS COMUNIDADES



GOVERNO
DOS AÇORES

Índice

CONVERSAS DA DIÁSPORA – PERSONALIDADES.....	3
SESSÕES COMEMORATIVAS DOS 70 ANOS DA EMIGRAÇÃO AÇORIANA PARA O CANADÁ	4
CONSELHO CONSULTIVO PARA OS ASSUNTOS DA IMIGRAÇÃO	5
CONCURSO LITERÁRIO “SAUDADES DA TERRA”	6
LÁPIS COR DA PELE.....	7
DESLOCAÇÃO AO RIO GRANDE DO SUL – BRASIL	8
PODCAST AZORES TODAY.....	9
SESSÃO SOBRE INTERCULTURALIDADE	10
CITY PLUS FEST	11
SESSÃO AUTONOMIA E DIÁSPORA – O FUTURO.....	12
INAUGURAÇÃO DA EXPOSIÇÃO “A DÉCIMA ILHA”	13
CONCURSO FOTOGRÁFICO “A ILHA E O MUNDO”	14
SESSÃO VIRTUAL EVOCATIVA DO DIA DOS AÇORES	15
DESLOCAÇÃO À CALIFÓRNIA – ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA	16
DEBATES SOBRE AS COMUNIDADES AÇORIANAS NO CANADÁ E NOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA	17
II ENCONTRO CONSULAR DOS AÇORES.....	18
DESLOCAÇÃO A MASSACHUSETTS E RHODE ISLAND – ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA.....	19
WEBINAR: A EMIGRAÇÃO DOS AÇORIANOS PARA O NORDESTE DO BRASIL	20
CURSOS DE PORTUGUÊS PARA FALANTES DE OUTRAS LÍNGUAS	21
REUNIÃO ONLINE DO CONSELHO DA DIÁSPORA AÇORIANA.....	22
PROGRAMA 9 ILHAS 9 AÇÕES	23
.....	25
BOLSA DE TRADUTORES.....	25
REUNIÃO DO CONSELHO CONSULTIVO REGIONAL PARA OS ASSUNTOS DA IMIGRAÇÃO	26
FÓRUM DAS MIGRAÇÕES.....	27
.....	28
CONGRESSO INTERNACIONAL DE ECONOMIA CRIATIVA E DE INOVAÇÃO	28
CONFERÊNCIA “COMUNIDADE: UMA VISÃO DO PASSADO, DO PRESENTE E DO FUTURO	29
APRESENTAÇÃO DO LIVRO “PORTUGUESE BANDS OF CALIFORNIA”	30
SESSÃO DE CAPACITAÇÃO SOBRE DIVERSIDADE CULTURAL PARA OS MUNICÍPIOS	31
CONSELHO MUNDIAL DAS CASAS DOS AÇORES (CMCA)	32
IV ENCONTRO AÇORES-BRASIL.....	33

Janeiro

CONVERSAS DA DIÁSPORA – PERSONALIDADES

A iniciativa “Conversas da Diáspora” consiste em ciclos de transmissões online através da plataforma Streamyard, com transmissão em direto na página Comunidades Açores no Facebook, todas as segundas-feiras, pelas 18h00 dos Açores.

Depois do sucesso alcançado com os quatro primeiros ciclos das “Conversas da Diáspora”, dedicados, respetivamente, às Casas dos Açores, aos Conselheiros da Diáspora Açoriana, órgãos comunitários de comunicação social e instituições das comunidades de caráter social, académico e cultural, que mantêm protocolos com o Governo dos Açores, a quinta temporada foi dedicada a entrevistas biográficas a 50 personalidades de várias áreas de atividade (educação, saúde, empresarial, artes, política, religião, comunicação social, diplomacia)

Foram realizadas 50 sessões, entre janeiro e dezembro, com personalidades açorinas a residir nos EUA, Brasil, Canadá, Bermuda, Noruega, Costa do Marfim, Camarões, Vietname, Timor, Dinamarca e Arábia Saudita.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

Janeiro a dezembro de 2023

Equipa:

Equipa de comunicação da DRCom

Valor:

\$ 240,00 (valor da anuidade da plataforma Streamyard)

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/9jvej>

Vídeo:

Visualizar em secção de vídeos da página da DRC no Facebook: <https://abrir.link/72n6X>

SESSÕES COMEMORATIVAS DOS 70 ANOS DA EMIGRAÇÃO AÇORIANA PARA O CANADÁ

A Presidência do Governo dos Açores promoveu, através da Direção Regional das Comunidades, a realização de duas sessões públicas que marcaram a abertura das comemorações dos 70 anos da emigração açoriana para o Canadá, com os oradores Norberto Aguiar (editor do jornal LusoPresse e do programa LusaqTV, de Montreal) e Matthew Correia (repórter do programa Gente da NossaTv e Conselheiro das Comunidades Açorianas por Toronto).

A primeira sessão realizou-se na cidade de Ponta Delgada, no dia 19 de janeiro, na Biblioteca Pública e Arquivo Regional de Ponta Delgada, pelas 18h00.

No dia seguinte, a iniciativa teve lugar na Biblioteca Pública e Arquivo Regional Luís da Silva Ribeiro, em Angra do Heroísmo, também pelas 18h00.

Destinadas ao público em geral, as sessões pretenderam dar a conhecer as importantes comunidades açorianas das províncias canadianas do Ontário e do Quebeque, na perspetiva da comunicação social local, através dos oradores convidados.

As conferências foram conduzidas e moderadas pelo Diretor Regional das Comunidades, José Andrade.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através daDRC

Datas:

19 (Ponta Delgada) e 20 (Angra do Heroísmo) de janeiro de 2023

Equipa:

DSCM e NAC

Valor:

€ 1.143,44

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/M0IRk>

Fevereiro

CONSELHO CONSULTIVO PARA OS ASSUNTOS DA IMIGRAÇÃO

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu a realização da primeira reunião de 2023 do Conselho Consultivo Regional para os Assuntos da Imigração (CCRAI), presidida por José Manuel Bolieiro, Presidente do Governo dos Açores, onde foi anunciada a intenção de criação de uma plataforma de partilha de informação entre empresas e associações de apoio aos imigrantes.

O acolhimento e apoio de refugiados ucranianos e os números de deportações de repatriados (dos Estados Unidos e Canadá), que têm diminuído, foram também alguns dos temas abordados.

O CCRAI tem como objetivo assegurar a participação e a colaboração das associações representativas dos imigrantes, dos parceiros sociais, das instituições de solidariedade social e de outras organizações que prestam apoio social e cultural aos imigrantes, na definição e coordenação das políticas de integração social e de combate à exclusão.

O CCRAI é constituído pelos diretores regionais das Comunidades, da Educação, da Solidariedade Social, da Qualificação Profissional e Emprego, pela AIPA – Associação dos Imigrantes dos Açores, pela CRESAÇOR – Cooperativa Regional de Economia Solidária / Gabinete de Apoio a Migrantes, pela ASIBA – Associação dos Imigrantes nos Açores, pela União Regional das Instituições Particulares de Solidariedade Social dos Açores, pela Associação de Municípios da Região Autónoma dos Açores, pelo Serviço de Estrangeiros e Fronteiras e pelo ACM – Alto Comissariado para as Migrações.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

13 de fevereiro, Ponta Delgada, São Miguel

Equipa:

DSCM

Valor:

Sem despesa de plano

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/1ysyo>

CONCURSO LITERÁRIO “SAUDADES DA TERRA”

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades e em parceria com a SATA Azores Airlines, promoveu o concurso literário “Saudades da Terra”, na área da imigração, no âmbito das comemorações do Dia Internacional da Língua Materna, que se assinala anualmente a 21 de fevereiro.

A iniciativa foi destinada a todos os imigrantes residentes na Região Autónoma dos Açores e teve como objetivos promover a interculturalidade e incentivar um maior conhecimento sobre as diferentes comunidades e nacionalidades existentes no arquipélago, através da produção e distinção de textos literários, escritos na sua língua materna, que transmitam a visão dos seus autores sobre os Açores.

Foi júri do concurso o escritor Pedro Almeida Maia, a poetisa Eleonora Marino Duarte e o jornalista Paulo Simões, e o prémio para o vencedor era uma passagem aérea para duas pessoas, com origem em qualquer aeroporto açoriano, para qualquer destino operado pela SATA Azores Airlines.

No âmbito da análise aos textos a concurso, foi atribuída uma menção honrosa ao trabalho apresentado por Anzhelika Chyrka, cidadã ucraniana a residir na ilha de São Miguel.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC, em parceria com a SATA

Datas:

Lançamento do concurso a 20 de fevereiro, Açores

Equipa:

DSCM e NAC

Valor:

Sem custos

Nota de imprensa:

<https://abrir.link/LjOtw>

Março

LÁPIS COR DA PELE

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, assinalou o Dia Internacional de Luta pela Eliminação da Discriminação Racial, comemorado a 21 de março, com o lançamento da iniciativa “Lápis Cor da Pele”, destinada à comunidade escolar do ensino básico.

O projeto, que arrancou nas ilhas do Pico e do Faial, pretendeu valorizar a interculturalidade e estimular o respeito pela diversidade cultural, através da realização de sessões, que decorreram em contexto escolar durante todo o ano, de forma a contribuir para a desconstrução de estereótipos junto dos mais jovens, como o paradigma do lápis cor da pele.

No final de cada apresentação foi oferecido simbolicamente a cada escola que integraram o projeto um conjunto de 12 lápis cor da pele.

A iniciativa envolveu a participação de mais de 1400 alunos do ensino básico, do 1.º ao 3.º Ciclo, que assistiram às 46 sessões realizadas em escolas das nove ilhas do arquipélago.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

21 de março, Açores

Equipa:

DSCM, NAC e NAM

Valor:

€ 597,63

Vídeo:

<https://abrir.link/we8j5>

DESLOCAÇÃO AO RIO GRANDE DO SUL – BRASIL

O Diretor Regional das Comunidades deslocou-se ao Estado do Rio Grande do Sul, no Brasil, acompanhando a Secretária Regional da Educação e dos Assuntos Culturais, Sofia Ribeiro.

Esta deslocação serviu para assinalar o arranque das comemorações dos 270 anos do povoamento açoriano naquele estado brasileiro e projetar a Açorianidade para o futuro.

Nesse sentido, foram estabelecidos contactos com várias entidades oficiais daquele estado e com o associativismo local de origem açoriano, assim como assinados vários protocolos de caráter cultural com associações do Rio Grande do Sul.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

24 a 26 de março de 2023. Rio Grande do Sul, Brasil

Equipa:

DSCM

Valor:

€ 10.135,16

Nota de Imprensa

<https://abrir.link/ljfJN>

<https://abrir.link/S9UL9>

<https://abrir.link/2NrMK>

PODCAST AZORES TODAY

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades e em parceria com a Antena 1 Açores, lançou o podcast “Azores Today”, destinado às comunidades de emigrantes açorianos nos Estados Unidos da América, Canadá e Bermuda, mais especificamente aos seus jovens açordescendentes.

Este podcast pretendeu dar a conhecer os Açores contemporâneos, algumas das suas instituições e os seus grandes eventos, e, com isso, despertar o interesse das novas gerações para o que acontece no panorama artístico, cultural, desportivo, tecnológico e educacional na Região.

Gravado em inglês e conduzido pela jornalista Lena Goulart sob a forma de entrevista, o podcast convidou os responsáveis de alguns dos eventos mais representativos do calendário açoriano.

O “Azores Today” é uma série mensal de 12 episódios que foi para o ar nas últimas quintas-feiras de cada mês e é disponibilizado no canal Comunidades Açores na plataforma Spotify.

Organização:

Presidência do Governo, através da DRC , em parceria com a Antena 1 Açores

Datas:

Lançamento do primeiro episódio a 27 de abril de 2023

Equipa:

Equipa de Comunicação da DRC

Valor:

Sem custos

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/GRn8G>

Canal no Spotify:

<https://abrir.link/eFDpd>

SESSÃO SOBRE INTERCULTURALIDADE

A Presidência do Governo dos Açores, através Direção Regional das Comunidades, promoveu uma sessão sobre interculturalidade na Escola Básica e Secundária Tomás de Borba, em Angra do Heroísmo, dirigida a 30 alunos do 10.º ano.

A iniciativa esteve integrada nos domínios da Educação para a Cidadania e contou com os testemunhos dos professores Ostap Kharambura (ucraniano) Mariana Corvelo Costa (experiência em emigração), e Elsa Sousa (nascida no Zimbabwe).

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Data:

16 de maio de 2023, Angra do Heroísmo

Equipa:

NAC

Valor:

Sem custos

CITY PLUS FEST

O City Plus Fest esteve integrado no Programa City+ e foi cofinanciado pelo Interreg MAC 2014-2020.

A iniciativa foi promovida pela Câmara do Comércio de Angra do Heroísmo, Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, Museu de Angra do Heroísmo e Oficina D'Angra - Associação Cultural.

O City Plus Fest juntou na ilha Terceira artistas de diversas áreas na promoção da interculturalidade, oriundos de Portugal (continente e Açores), Espanha, Camarões, Brasil, Países Baixos, Cabo Verde, Angola e Ucrânia.

Milhares de pessoas assistiram e participaram nas várias sessões, workshops e concertos realizados em três espaços da cidade: Green Café, Museu de Angra do Heroísmo e Cada do Sal.

Organização:

Câmara do Comércio de Angra do Heroísmo, Governo dos Açores, através da DRC, Museu de Angra do Heroísmo, Oficina D'Angra – Associação Cultural

Data:

18, 19, 20 e 21 de maio de 2023, Green Café, Museu de Angra do Heroísmo, Casa do Sal | Angra do Heroísmo

Equipa:

NAC

Valor:

Sem custos

SESSÃO AUTONOMIA E DIÁSPORA – O FUTURO

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu a sessão “Autonomia e Diáspora – O Futuro”, realizada a 26 de maio na Casa Museu Manuel de Arriaga, na cidade da Horta, ilha do Faial.

A iniciativa contou com a presença de José Manuel Bolieiro, Presidente do Governo dos Açores, e inseriu-se no âmbito das comemorações do Dia dos Açores, celebrado a 29 de maio em 2023, tendo ocorrido no mês em que se assinalaram os 25 anos da criação orgânica da Direção Regional das Comunidades.

Na sessão participam também os sucessivos responsáveis pelos diferentes serviços que asseguram a ligação do Governo dos Açores à diáspora açoriana ao longo dos últimos 47 anos, nomeadamente, os diretores do antigo Gabinete de Emigração e Apoio às Comunidades Açorianas, Duarte Mendes (1976-1996) e Alzira Silva (1996-1998), e os anteriores titulares da Direção Regional das Comunidades: Alzira Silva (1998-2009), Rita Dias (2009-2010), Graça Castanho (2010-2012), Paulo Teves (2012-2020), e José Andrade (2020-presente).

Para além destes contributos, foram ainda projetadas mensagens dos responsáveis pelas 17 Casas dos Açores existentes em Portugal, Brasil, Estados Unidos da América, Canadá, Uruguai e Bermuda e dos 19 Conselheiros da Diáspora Açoriana, visando a comemoração do Dia dos Açores com as comunidades açorianas.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Data:

26 de maio de 2023, Horta, Faial

Equipa:

NAM

Valor:

€ 3.232,98

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/MQcyP>

INAUGURAÇÃO DA EXPOSIÇÃO “A DÉCIMA ILHA”

A exposição itinerante “A Décima Ilha” foi iniciativa da Presidência do Governo dos Açores, promovida através da Direção Regional das Comunidades, em parceria com o Museu da Horta, que esteve patente ao público na Casa Manuel de Arriaga, na Horta, na Biblioteca Pública e Arquivo Regional Luís da Silva Ribeiro, em Angra do Heroísmo, na Biblioteca Pública e Arquivo Regional de Ponta Delgada.

Esta exposição aborda e caracteriza as comunidades de emigrantes e descendentes açorianos no Brasil, Estados Unidos da América, Canadá, Bermuda e Uruguai, assim como das regiões continentais portuguesas do Norte, da Grande Lisboa e do Algarve, além da Região Autónoma da Madeira, assim como destaca as Casas dos Açores sediadas em Rio de Janeiro, São Paulo, Bahia, Santa Catarina, Rio Grande do Sul, Maranhão e Espírito Santo (Brasil), Hilmar e Nova Inglaterra (EUA), Quebeque, Ontário e Winnipeg (Canadá), Bermuda, Uruguai, Lisboa, Norte, Algarve e Madeira.

Composta por 11 peças e com textos informativos em português e inglês, no final de 2023 a exposição seguiu para o Brasil, ponto de partida para um roteiro que a levará a visitar as diferentes comunidades da diáspora açoriana.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC, em parceria com o Museu da Horta.

Data:

26 de maio de 2023, Horta, Faial

Equipa:

NAM

Valor:

Inserido na atividade anterior

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/MQcyP>

<https://abrir.link/NtXf1>

CONCURSO FOTOGRÁFICO “A ILHA E O MUNDO”

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu o concurso de fotografia “A Ilha e o Mundo”, que pretende dar a conhecer os países e cidades do mundo onde os açorianos e açordescendentes estão radicados.

A iniciativa contou com a parceria da SATA Azores Airlines (atribuição do prémio ao vencedor – viagem para duas pessoas) e foi destinada aos açorianos e seus descendentes maiores de 18 anos, que residam fora dos Açores há pelos menos cinco anos e que estivessem registados na plataforma Açorianos no Mundo (<https://acorianosnomundo.azores.gov.pt/>).

O júri do concurso foi composto por Gabriela Pontes, presidente da Associação dos Fotógrafos Amadores dos Açores, e pelos fotógrafos profissionais Luís Godinho, da ilha Terceira, e Pepe Brix, de Santa Maria.

À data de elaboração e entrega deste documento (18/01/2024) o júri do concurso não se tinha ainda pronunciado ainda o vencedor do mesmo.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC, em parceria com a SATA

Data:

25 de maio de 2023

Equipa:

DSCM

Valor:

Sem custos

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/pVqkc>

SESSÃO VIRTUAL EVOCATIVA DO DIA DOS AÇORES

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu uma sessão virtual evocativa do Dia dos Açores, no dia 29 de maio, com a participação do Presidente do Governo dos Açores, José Manuel Bolieiro, dos dirigentes das Casas dos Açores e dos Conselheiros da Diáspora Açoriana.

A sessão pretendeu comemorar o Dia dos Açores também com o envolvimento direto das comunidades açorianas e teve transmissão na página Comunidades Açores, presença oficial da Direção Regional das Comunidades da rede social Facebook.

A emissão reuniu breves mensagens dos responsáveis das 17 Casas dos Açores existentes em Portugal, Brasil, Estados Unidos, Canadá, Uruguai e Bermuda, bem como dos 19 Conselheiros da Diáspora Açoriana eleitos pelas diferentes áreas geográficas onde a presença açoriana é mais expressiva, com o objetivo de comemorar a Açorianidade sem fronteiras.

A apresentação esteve a cargo do Diretor Regional das Comunidades, José Andrade.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC.

Data:

26 de maio de 2023, Horta, Faial

Equipa:

Equipa de Comunicação da DRC

Valor:

Sem custos

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/OCy95>

Junho

DESLOCAÇÃO À CALIFÓRNIA – ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA

O Diretor Regional das Comunidades deslocou-se ao estado norte americano da Califórnia, acompanhando o Vice-Presidente do Governo dos Açores, Artur Lima.

Esta deslocação serviu para marcar presença nas sessões de proclamação do Dia dos Açores na Assembleia e no Senado do Estado da Califórnia, bem como nas cerimónias do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas.

Foram também estabelecidos, no âmbito desta deslocação, vários contactos com associações e entidades representativas dos Açores naquele estado, e realizados encontros com luso eleitos e com líderes comunitários. Foi também inaugurado o monumento “Portuguese Dairy Mural Wall”, um mural de azulejos desenhados primeiramente em tela pelo artista João de Brito na cidade de Tiburon, que pretende mostrar e enaltecer a importância que os estabelecimentos de lacticínios, operados por luso-açorianos no final do século XIX e início do século XX, tiveram para a história e desenvolvimento desta localidade e do Estado em geral.

Durante esta deslocação foi ainda assinado o protocolo entre o Governo dos Açores e o Portuguese Beyond Borders Institute - (PBBI) da Universidade Estadual da Califórnia em Fresno.

Organização:

Vice-Presidência do Governo dos Açores e DRC

Datas:

08 a 12 de junho de 2023, Califórnia, Estados Unidos da América

Equipa:

DSCM

Nota de Imprensa

<https://abrir.link/kKK6O>

<https://abrir.link/iFQ6e>

DEBATES SOBRE AS COMUNIDADES AÇORIANAS NO CANADÁ E NOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu dois debates sobre as comunidades açorianas do Canadá e dos Estados Unidos da América, com a participação dos dez Conselheiros da Diáspora Açoriana eleitos pelos dois países.

Realizadas em formato online, através da página Comunidades Açores, presença oficial da Direção Regional das Comunidades na rede social Facebook, as sessões visaram debater a situação atual e perspetivas futuras da diáspora açoriana na América do Norte, no âmbito das comemorações dos dias nacionais do Canadá e dos Estados Unidos.

No debate do dia 1 de julho, dia nacional do Canadá, participaram os conselheiros Eduardo Bettencourt Pinto (Columbia Britânica), Paulo Jorge Cabral (Manitoba), Matthew Correia (Ontário), Victor Faria (Quebeque) e Carlos Eduardo de Almeida (Restantes Províncias).

A 4 de julho, o feriado nacional dos Estados Unidos da América que comemora o Dia da Independência, o debate contou com a participação dos conselheiros Zeto Carvalho (Califórnia), Rui Baptista (Massachusetts), Márcia Sousa da Ponte (Rhode Island), David Rebelo Pimentel (Restantes Estados) e Katherine Soares (Restantes Estados).

As duas sessões foram moderadas pelo Diretor Regional das Comunidades, José Andrade.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

01 (Canadá) e 04 (EUA) de julho de 2023

Equipa:

Equipa de Comunicação da DRC

Valor:

Sem custos

Nota de Imprensa

<https://abrir.link/S1JUW>

II ENCONTRO CONSULAR DOS AÇORES

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu o II Encontro Consular dos Açores. O evento foi presidido pelo Presidente do Governo, José Manuel Bolieiro, e teve lugar no Palácio da Conceição, em Ponta Delgada.

O encontro reuniu os representantes do corpo consular acreditado na Região para uma troca de impressões sobre a situação atual e as perspetivas futuras das diferentes comunidades estrangeiras que residem no arquipélago. O corpo consular nos Açores é atualmente composto por mais de duas dezenas de representações consulares, sendo a dos Estados Unidos o único posto consular de carreira na Região.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

14 julho de 2022, Ponta Delgada

Equipa:

DSEIR

Valor:

Sem custos

Nota de imprensa:

<https://abrir.link/nQ5xr>

Agosto

DESLOCAÇÃO A MASSACHUSETTS E RHODE ISLAND – ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA

O Diretor Regional das Comunidades deslocou-se aos estados norte americanos de Massachusetts e Rhode Island, onde visitou várias organizações sociais e culturais, com as quais o Governo dos Açores mantém protocolos anuais de cooperação financeira.

No âmbito desta deslocação, a qual foi acompanhada pelo presidente da Casa dos Açores da Nova Inglaterra, Francisco Viveiros, o Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, estabeleceu um protocolo anual de cooperação financeira e técnica com as Grandes Festas do Espírito Santo de Nova Inglaterra, que assenta no fortalecimento dos laços entre os Açores e as suas comunidades na Costa Leste dos Estados Unidos da América, no comum interesse pelo desenvolvimento do arquipélago e na preservação e divulgação da identidade cultural açoriana numa região com uma forte e especial representatividade da nossa diáspora.

A assinatura do documento visou regular o apoio a conceder à Comissão das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra e à atividade desenvolvida pela mesma no âmbito da organização daquele evento, assim como em colaborar com meios técnicos e humanos.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

28 a 31 de agosto de 2023, Massachusetts e Rhode Island, Estados Unidos da América

Equipa:

DSCM

Setembro

WEBINAR: A EMIGRAÇÃO DOS AÇORIANOS PARA O NORDESTE DO BRASIL

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu o webinar “A Emigração dos Açorianos para o Nordeste do Brasil”, transmitido em direto na página Comunidades Açores, presença oficial da Direção Regional das Comunidades na rede social Facebook.

A iniciativa serviu para assinalar o dia comemorativo da independência do Brasil, e contou com as intervenções dos investigadores Aristides Bodega Bittercourt, Hélya Abath, Luciano Canuto de Oliveira e José Roberto Bezerra de Medeiros.

O Diretor Regional das Comunidades, José Andrade, moderou o debate final entre os quatro investigadores convidados.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC.

Datas:

07 de setembro de 2023

Equipa:

Equipa de comunicação da DRC

Valor:

Sem custos

Nota de imprensa:

<https://abrir.link/5ioQz>

CURSOS DE PORTUGUÊS PARA FALANTES DE OUTRAS LÍNGUAS

Os Cursos de Português para Falantes de outras Línguas, promovidos pelo Governo dos Açores, através das Direções Regionais das Comunidades e da Educação, destinam-se a cidadãos de nacionalidade estrangeira residentes nos Açores, sendo lecionados em horário pós-laboral. A sua disponibilização visa contribuir para a plena integração dos imigrantes residentes no arquipélago, através da sua valorização profissional e pessoal.

Em 2023, foram lecionados seis cursos: dois em Ponta Delgada, promovidos pela CRESAÇOR - Cooperativa Regional de Economia Solidária, CRL, dois na Horta, promovidos pela Câmara Municipal da Horta, um em Angra do Heroísmo e um na Madalena do Pico, promovidos pela AIPA – Associação dos Imigrantes nos Açores, num total de 111 formandos inscritos.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

Setembro e outubro de 2023, Ponta Delgada (São Miguel), Horta (Faial) Angra do Heroísmo (Terceira) e Madalena (Pico).

Equipa:

DSCM

Valor:

€ 16.367,10

Nota de imprensa:

<https://abrir.link/SAJwN>

<https://abrir.link/DhiY2>

REUNIÃO ONLINE DO CONSELHO DA DIÁSPORA AÇORIANA

O Conselho da Diáspora Açoriana, órgão consultivo do Governo dos Açores, instituído em 2019 e eleitoralmente constituído em 2021, reuniu online numa sessão presidida por José Manuel Bolieiro, Presidente do Governo dos Açores.

Este órgão visa assegurar a participação, a colaboração e a auscultação dos açorianos no mundo, para a definição de objetivos comuns, no projeto de desenvolvimento dos Açores, através do debate, da emissão de pareceres, de sugestões e de propostas relacionadas com a emigração e a diáspora açoriana.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

12 de setembro 2023

Equipa:

DSCM

Valor:

Sem custos

Nota de imprensa:

<https://abrir.link/sFvqz>

PROGRAMA 9 ILHAS 9 AÇÕES

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu o programa “9 ilhas, 9 ações”, uma série de sessões de capacitação e workshops que pretenderam contribuir para a plena integração de cidadãos estrangeiros nacionais de países terceiros residentes na Região.

A iniciativa percorreu todas as ilhas dos Açores, entre os meses de setembro e novembro, sensibilizando a população açoriana para a valorização da diversidade cultural e para a promoção da interculturalidade.

O programa contemplou a realização, em cada ilha, de sessões destinadas aos alunos do ensino secundário (manhã), aos trabalhadores da Administração Pública Regional (tarde) e ao público em geral (noite), envolvendo a participação de imigrantes.

Paralelamente a estas ações esteve patente a exposição "Somos todos Açores", um quadro da riqueza da interculturalidade no arquipélago, que pretendeu homenagear a diversidade, reunindo histórias e fotografias representativas da cultura dos países de origem de imigrantes residentes nas nove ilhas dos Açores.

O Auditório Cultural das Velas, em São Jorge, foi o ponto de partida da iniciativa, a 29 de setembro, que se estendeu depois a todas as ilhas da Região, com as mesmas componentes, em outubro, nas ilhas do Faial (dia 3), Flores (dia 6), Graciosa (dia 12), Terceira (dia 20) e Corvo (dia 30), em novembro, nas ilhas do Pico no dia 3, Santa Maria a 9 e 23 em São Miguel, tendo sido esta última sessão pública enriquecida pela apresentação da peça de teatro “Ecos Migrantes”, encenada por Eleonora Marino Duarte e interpretada por imigrantes residentes em diferentes concelhos micalenses.

A atividade “9 ilhas, 9 ações” inseriu-se no âmbito do projeto Ilhas Interculturais, uma organização conjunta da Direção Regional das Comunidades e da AIPA – Associação dos Imigrantes nos Açores, financiada pelo Fundo para o Asilo, a Migração e a Integração (FAMI) e pelo Alto Comissariado para as Migrações (ACM). A Direção Regional das Comunidades é responsável pela operacionalização de quatro ações de um total de sete a desenvolver neste projeto.

Ao todo assistiram e participaram nas sessões e workshops do programa 9 ilhas 9 ações cerca de 2300 pessoas.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC, em parceria com a AIPA – Associação dos Imigrantes nos Açores

Datas:

Setembro a novembro de 2023

Equipa:

DSCM, NAC e NAM

Valor:

€ 17.532,28

Nota de imprensa:

<https://abrir.link/1oDjZ>

Outubro

BOLSA DE TRADUTORES

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, criou uma Bolsa de Tradutores que tem como objetivo facilitar a procura de serviços de tradução aos cidadãos falantes de outras línguas residentes na Região.

A Bolsa de Tradutores surgiu da necessidade de congregar num único espaço os profissionais da área, facilitando a procura destes serviços pelos cidadãos imigrantes, apoiando-os desse modo a ultrapassarem a barreira da língua, um dos grandes impedimentos a uma plena integração na sociedade de acolhimento.

A bolsa reúne contactos de vários tradutores/intérpretes que dominam um ou mais idiomas e visa auxiliar a comunidade estrangeira a comunicar eficazmente no acesso aos serviços públicos, na tradução de documentos e obtenção de informações necessárias da vida quotidiana.

A Bolsa de Tradutores integra o projeto Ilhas Interculturais, uma organização conjunta da Direção Regional das Comunidades e da AIPA – Associação dos Imigrantes nos Açores, financiada pelo Fundo para o Asilo, a Migração e a Integração (FAMI) e pelo Alto Comissariado para as Migrações (ACM).

À data de realização deste memorando estavam registados na bolsa 65 tradutores aptos para tradução nas línguas Alemã, Espanhola, Francesa, Inglesa, Italiana, Polaca, Portuguesa e Sueca.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC, em parceria com a AIPA – Associação dos Imigrantes nos Açores

Datas:

Lançamento da bolsa a 13 de outubro de 2023

Equipa:

DSCM

Valor:

€ 3.117,74

Nota de imprensa:

<https://abrir.link/Mmzbb>

REUNIÃO DO CONSELHO CONSULTIVO REGIONAL PARA OS ASSUNTOS DA IMIGRAÇÃO

A reunião do Conselho Consultivo Regional para os Assuntos da Imigração, a segunda de 2023, foi presidida por José Manuel Bolieiro, Presidente do Governo dos Açores, e pretendeu debater o atual estado da imigração na Região e dar a conhecer o trabalho desenvolvido pelos seus membros nas áreas da integração social dos imigrantes e na promoção da multiculturalidade.

Durante a mesma foi anunciado pelo Presidente do Governo a criação de um guia para facilitar a contratação de imigrantes por parte de entidades patronais açorianas.

O Conselho Consultivo Regional para os Assuntos da Imigração é constituído, entre outros, pelo Presidente do Governo, pelos Diretores Regionais das Comunidades, da Educação e da Solidariedade Social, pela AIPA, pela CRESAÇOR, pela AMRAA e pelo SEF.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

17 de outubro de 2023, Ponta Delgada, São Miguel

Equipa:

DSCM

Valor:

Sem despesas de plano

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/XKDmz>

FÓRUM DAS MIGRAÇÕES

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, organizou o primeiro Fórum das Migrações dos Açores, nos dias 26 e 27 de outubro, nas ilhas do Faial e do Pico.

Esta iniciativa foi transmitida em direto na página Comunidades Açores, presença oficial da Direção Regional das Comunidades no Facebook, e pretendeu promover e dinamizar a reflexão e o debate sobre a integração e as políticas de acolhimento dos cidadãos Naturais de Países Terceiros (NPT) na Região, a nível económico, social e cultural, permitindo uma troca de experiências e de boas práticas a nível organizacional e empresarial, no contexto regional.

O encontro reuniu representantes diplomáticos dos cidadãos estrangeiros nos Açores, associações de apoio a imigrantes e entidades públicas e privadas direta ou indiretamente relacionadas com a problemática regional das migrações. Do programa do evento constou ainda a partilha de testemunhos de imigrantes a residir nos Açores.

O Presidente do Governo dos Açores, José Manuel Bolieiro, presidiu à sessão de encerramento do Fórum das Migrações, na qual marcaram também presença o Presidente da Câmara Municipal da Horta, Carlos Ferreira, e o Diretor Regional das Comunidades, José Andrade.

O Fórum das Migrações integrou o projeto Ilhas Interculturais, uma organização conjunta da Direção Regional das Comunidades e da AIPA – Associação dos Imigrantes nos Açores, financiada pelo Fundo para o Asilo, a Migração e a Integração (FAMI) e pelo Alto Comissariado para as Migrações (ACM).

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC, em parceria com a AIPA – Associação dos Imigrantes nos Açores

Datas:

26 e 27 de outubro, Faial e Pico.

Equipa:

DSCM e NAM

Valor:

€ 9.218,51

Nota de imprensa:

<https://abrir.link/zASFp>

Novembro

CONGRESSO INTERNACIONAL DE ECONOMIA CRIATIVA E DE INOVAÇÃO

Tendo como tema principal as tradições culturais e religiosas como estímulo para o turismo de base comunitária, o Congresso Internacional de Economia Criativa e de Inovação decorreu na cidade da Ribeira Grande, ilha de São Miguel, na sequência da visita da comitiva da Prefeitura Municipal de Viana, do Brasil, para assinatura do protocolo de gemação com esta cidade açoriana.

A Direção Regional das Comunidades participou a deslocação do Conselheiro da Diáspora Açoriana, Daniel Gonçalves.

Organização:

Instituto Federal do Espírito Santo

Datas:

17 de novembro de 2023, Ribeira Grande, Ilha de São Miguel

Equipa:

DSCM

Valor:

€ 56,19

CONFERÊNCIA “COMUNIDADE: UMA VISÃO DO PASSADO, DO PRESENTE E DO FUTURO

A iniciativa, organizada pela LusoPresse e da LusaQ TV no âmbito do seu aniversário, foi composta por cinco painéis de debate que analisaram o passado, o presente e perspetivaram o futuro da comunidade portuguesa no Quebec em particular, e no Canadá em geral.

A Direção Regional das Comunidades participou a deslocação de Telmo Nunes.

Organização:

LusoPresse e da LusaQ TV

Datas:

18 de novembro de 2023, Casa dos Açores de Montreal, Canadá

Equipa:

DSCM

Valor:

€ 999,70

APRESENTAÇÃO DO LIVRO “PORTUGUESE BANDS OF CALIFORNIA”

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu o lançamento nos Açores do livro “Portuguese Bands of California”, da autoria de Tony Goulart, emigrante açoriano a residir há várias décadas naquele estado norte americano.

A incitativa teve lugar na Sala Mundo da Biblioteca Pública e Arquivo Regional de Ponta Delgada, na ilha de São Miguel.

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

24 de novembro de 2023, Biblioteca Pública e Arquivo Regional de Ponta Delgada, São Miguel

Equipa:

DSCM

Valor:

Sem custos

SESSÃO DE CAPACITAÇÃO SOBRE DIVERSIDADE CULTURAL PARA OS MUNICÍPIOS

A Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu uma sessão de capacitação sobre diversidade cultural dirigida aos técnicos dos serviços de atendimento ao público dos municípios da Região Autónoma dos Açores.

Esta iniciativa, de carácter formativo, pretendeu capacitar os colaboradores das autarquias da Região para a temática da diversidade cultural e interculturalidade, dotando-os de competências para ultrapassarem os desafios das interações com pessoas de diferentes afiliações culturais, contribuindo para um bom acolhimento e integração dos cidadãos imigrantes na sociedade açoriana.

Esta sessão integrou o projeto Ilhas Interculturais, uma organização conjunta da Direção Regional das Comunidades e da AIPA – Associação dos Imigrantes nos Açores, financiada pelo Fundo para o Asilo, a Migração e a Integração (FAMI) e pelo Alto Comissariado para as Migrações (ACM).

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

27 de novembro de 2023, Ponta Delgada, São Miguel

Equipa:

DSCM

Valor:

€ 3.200,39

Nota de imprensa:

<https://abre.ai/hZng>

Dezembro

CONSELHO MUNDIAL DAS CASAS DOS AÇORES (CMCA)

A XXV Assembleia Geral do Conselho Mundial das Casas dos Açores (CMCA) reuniu em Florianópolis, Santa Catarina, Brasil, com o apoio da Presidência do Governo dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades.

Este encontro anual visa a articulação e o debate entre as 16 Casas dos Açores existentes na Bermuda, Brasil, Canadá, Estados Unidos da América, Portugal e Ugurui, tendo sido os trabalhos presididos pelo presidente do CMCA e presidente da Casa dos Açores de Santa Catarina, Sérgio Luiz Ferreira, e pelo Diretor Regional das Comunidades, José Andrade, em representação do Presidente do Governo Regional.

Integram este Conselho Mundial as Casas dos Açores de Lisboa, Rio de Janeiro, Hilmar, Quebeque, Norte, São Paulo, Nova Inglaterra, Ontário, Winnipeg, Santa Catarina, Rio Grande do Sul, Uruguai, Bermuda, Maranhão e Madeira, para além da mais recente, a Casa dos Açores do Estado do Espírito Santo, fundada em 2022, que acompanhou os trabalhos na qualidade de observadora.

O CMCA foi criado em 13 de novembro de 1997, na ilha do Faial, com o objetivo de promover e desenvolver atividades que contribuam para a afirmação dos Açores e da sua diáspora no mundo e para o desenvolvimento de relações sociais, culturais e económicas entre o arquipélago e as regiões de implantação de cada uma das Casas dos Açores.

Organização:

Casa dos Açores de Santa Catarina, com o apoio da DRC

Datas:

01 e 02 de dezembro de 2023, Florianópolis, Santa Catarina, Brasil

Equipa:

NAM

Valor:

€ 32.632,02

Nota de imprensa:

<https://abrir.link/RgU6C>

IV ENCONTRO AÇORES-BRASIL

A Presidência do Governo Regional dos Açores, através da Direção Regional das Comunidades, promoveu o IV Encontro Açores Brasil, no dia 3 de dezembro, em Florianópolis, capital do Estado de Santa Catarina.

O evento reuniu os presidentes das Casas dos Açores e os conselheiros da diáspora açoriana que representam os açorianos e açordescendentes dos diferentes estados brasileiros.

Presidido por José Andrade, Diretor Regional das Comunidades, em representação do Presidente do Governo Regional, o encontro teve a participação dos dirigentes das Casas dos Açores de Santa Catarina (Sérgio Luiz Ferreira), São Paulo (António Arruda), Rio Grande do Sul (Viviane Peixoto Hunter), Rio de Janeiro (Leonardo Soares), Maranhão (Raphael Guará) e Espírito Santo (Nino Seródio), e inclui ainda as intervenções dos conselheiros da diáspora açoriana eleitos pelos estados do Rio de Janeiro (Daniel Gonçalves), São Paulo (José Luís Jacob), Santa Catarina (Willian Agostinho Marques), Rio Grande do Sul (Régis Marques Gomes), e restantes estados do Brasil (Aristides Bógea Bittencourt).

Organização:

Presidência do Governo dos Açores, através da DRC

Datas:

03 de dezembro de 2023, Florianópolis, Santa Catarina, Brasil

Equipa:

NAM

Valor:

€ 2.778,00

Nota de Imprensa:

<https://abrir.link/OFRO6>